

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

11 MEI 1955.

### WETSVOORSTEL

tot behoud der vergoeding voor de moeder aan de haard op het peil van 1954 en tot verhoging der kinderbijslagen met 20 %.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In de regeringsverklaring van 4 Mei 1954 staat te lezen : « De regering zal waken over de morele en stoffelijke belangen van het gezin ».

Na deze belofte mocht zeker verwacht worden, dat het gezinsinkomen zou gehandhaafd blijven. Dit is, jammer genoeg, niet het geval geweest voor meer dan 260.000 gezinnen, die de vergoeding voor de moeder aan de haard van 1 Januari 1955 op zeer gevoelige wijze hebben zien verminderen.

Die vermindering bedraagt per jaar :

- 600 fr. voor een gezin met twee kinderen;
- 1.500 fr. voor een gezin met drie kinderen;
- 2.700 fr. voor een gezin met vier kinderen;
- 4.200 fr. voor een gezin met vijf kinderen;
- 5.700 fr. voor een gezin met zes kinderen;
- 7.200 fr. voor een gezin met zeven kinderen;
- 8.700 fr. voor een gezin met acht kinderen;
- 10.200 fr. voor een gezin met negen kinderen;
- 11.700 fr. voor een gezin met tien kinderen.

Deze sociale achteruitgang, waarvan vooral de grote gezinnen het slachtoffer zijn, is in genen dele te verantwoorden.

Vermits de regering tot nog toe geen enkele maatregel trof om het gezinsinkomen te herstellen, verzoeken wij het Parlement dringend in deze zin uitspraak te doen. Daartoe strekt artikel 3 van dit voorstel.

Wij achten meteen ook het ogenblik gunstig om inzake familiale politiek een nieuwe stap te zetten door de kinderbijslagen algemeen met 20 % te verhogen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

11 MAI 1955.

### PROPOSITION DE LOI

maintenant l'allocation de la mère au foyer au taux de 1954 et majorant les allocations familiales de 20 %.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

On lit, dans la déclaration gouvernementale du 4 mai 1954 : « Le Gouvernement vieillera à la sauvegarde des intérêts moraux et matériels de la famille ».

Après cette promesse, on ne pouvait pas s'attendre à ce que le revenu familial soit ramené en dessous de son niveau antérieur. C'est malheureusement le cas pour plus de 260.000 familles, qui ont vu l'allocation de la mère au foyer réduite de façon très sensible à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1955.

Cette réduction revient, par an, à :

- 600 fr. pour une famille de deux enfants;
- 1.500 fr. pour une famille de trois enfants;
- 2.700 fr. pour une famille de quatre enfants;
- 4.200 fr. pour une famille de cinq enfants;
- 5.700 fr. pour une famille de six enfants;
- 7.200 fr. pour une famille de sept enfants;
- 8.700 fr. pour une famille de huit enfants;
- 10.200 fr. pour une famille de neuf enfants;
- 11.700 fr. pour une famille de dix enfants;

Ce recul social, dont les principales victimes sont les familles nombreuses, ne se justifie en aucune façon.

Etant donné que le gouvernement n'a encore pris jusqu'ici aucune mesure pour rétablir le niveau du revenu familial, nous demandons au Parlement de prendre d'urgence une décision dans ce sens. Tel est l'objet de l'article 3 de la présente proposition.

Nous estimons également que le moment est favorable pour faire un nouveau pas en avant en matière de politique familiale, en majorant toutes les allocations familiales de 20 %.

De dagelijkse kinderbijslag wordt dus gebracht van :

16,60 fr. op 15 fr. voor het eerste kind;  
12,60 fr. op 15 fr. voor het tweede kind;  
17,20 fr. op 21 fr. voor het derde kind;  
21,— fr. op 25 fr. voor het vierde kind.  
27,80 fr. op 34 fr. voor het vijfde en volgende kinderen.

Bij wijze van vereenvoudiging, worden voortaan de dagelijkse kinderbijslagen tot de frank afgerond.

De maandelijks kinderbijslagen worden dus gebracht van :

315 fr. op 375 fr. voor het eerste kind;  
315 fr. op 375 fr. voor het tweede kind;  
430 fr. op 525 fr. voor het derde kind;  
525 fr. op 625 fr. voor het vierde kind;  
695 fr. op 850 fr. voor het vijfde en volgende kinderen.

Iedereen zal erkennen, dat deze bedragen absoluut niet overdreven zijn en nog op verre na niet de werkelijke kosten van het kind in het gezin dekken. In vergelijking met andere landen, zoals bv. Frankrijk, zal ons land dan nog altijd, inzake gezinspolitiek, zeer achteraan komen.

Het behoud der vergoeding voor de moeder aan de haard op het peil van 1954 en de algemene verhoging der kinderbijslagen met 20 % zullen natuurlijk nieuwe inkomsten vergen. Het komt ons voor dat de regering daartoe verschillende middelen afzonderlijk of tegelijk kan aanwenden. Ze kan het budgetair krediet voor kinderbijslagen verhogen; ze kan de bijdrage opvoeren; ze kan de loongrens afschaffen zoals voor de pensioenen is gebeurd. De gunstige economische toestand laat de drie middelen toe. De regering is het best geplaatst om een oordeelkundige keuze te doen, al komt ons de afschaffing van de loongrens als de meest logische voor. De regering kan dit doorvoeren bij koninklijk besluit.

Wij weten, dat er op dit ogenblik in verschillende mid-dens overwogen wordt, om het stelsel der kindersbijslagen te wijzigen en bv. een differentieel barema ook in te voeren volgens de leeftijd der kinderen. Wij hebben in principe er niets op tegen; maar in afwachting, dat deze studiën tot praktische en uitvoerbare conclusies hebben geleid, is het onmiddellijk zeer dringend al de gezinnen te helpen door hun inkomen te verhogen. Deze studiën mogen geen voorwendsel zijn om niet onverwijld de onbetwistbare noden te lenigen.

Wij hebben de overtuiging dat dit voorstel algemeen gunstig zal onthaald worden. Het Parlement zal door het aan te nemen, een onschatbare dienst bewijzen aan de gezinnen en tevens aan het land.

L'allocation familiale journalière serait ainsi portée de :

12,60 fr. à 15 fr. pour le premier enfant;  
12,60 fr. à 15 fr. pour le deuxième enfant;  
17,20 fr. à 21 fr. pour le troisième enfant;  
21,00 fr. à 25 fr. pour le quatrième enfant;  
27,80 fr. à 34 fr. pour le cinquième et les suivants.

Par mesure de simplification, les montants des allocations familiales journalières seraient dorénavant arrondis au franc.

Les allocations familiales mensuelles seraient donc portées de :

315 fr. à 375 fr. pour le 1<sup>er</sup> enfant;  
315 fr. à 375 fr. pour le 2<sup>me</sup> enfant;  
430 fr. à 525 fr. pour le 3<sup>me</sup> enfant;  
525 fr. à 625 fr. pour le 4<sup>me</sup> enfant;  
695 fr. à 850 fr. pour le 5<sup>me</sup> et les suivants.

On reconnaîtra que ces montants ne sont nullement exagérés et qu'ils sont encore loin de couvrir les frais réels que l'enfant représente au sein du ménage. Comparativement à d'autres pays, par exemple la France, le nôtre serait encore largement en retard dans sa politique familiale.

Le maintien de l'allocation de la mère au foyer au taux de 1954 et la majoration générale des allocations familiales à raison de 20 % réclament des ressources nouvelles. Il nous paraît que le gouvernement peut, à cette fin, employer différents moyens séparément ou à la fois. Il peut augmenter le crédit budgétaire destiné aux allocations familiales; il peut augmenter la cotisation; il peut supprimer le plafond des rémunérations comme on l'a fait pour les pensions. La conjoncture économique favorable permet de recourir aux trois formules. Le gouvernement est le mieux placé pour faire un choix judicieux, encore que la suppression du plafond nous semble le système le plus logique. Cette mesure peut être prise par arrêté royal.

Nous savons qu'on envisage actuellement dans différents milieux de modifier le système des allocations familiales et notamment d'y introduire une différenciation suivant l'âge des enfants. Nous n'avons en principe pas d'objection contre cette formule; mais en attendant que ces études aient conduit à des conclusions pratiques et applicables, il nous paraît urgent, dans l'immédiat, d'aider toutes les familles en relevant le niveau de leur revenu. Ces études ne peuvent pas être un prétexte pour se dispenser de répondre sans délai à des nécessités indiscutables.

Nous sommes convaincus que notre proposition rencontrera un accueil unanimement favorable. En l'acceptant, le Parlement rendra aux familles, et partant au pays, un service inestimable.

G. VAN DEN DAELE.

## WETSVORSTEL

### Eerste artikel.

In artikel 40 der wet van 4 Augustus 1930, samengeordend bij Koninklijk Besluit van 19 December 1939, en

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

A l'article 40 de la loi du 4 août 1930 coordonnée par arrêté royal du 19 décembre 1939 et modifiée par l'arrêté

gewijzigd bij besluitwet van 22 Augustus 1946, worden de bedragen van de dagelijkse kindersbijslag als volgt gewijzigd :

Voor het eerste kind	15 fr.
Voor het tweede kind	15 fr.
Voor het derde kind	21 fr.
Voor het vierde kind	25 fr.
Van het vijfde kind af	34 fr.

Art. 2.

In artikel 42 van dezelfde wet worden de bedragen van de maandelijks kinderbijslag als volgt gewijzigd :

Voor het eerste kind	375 fr.
Voor het tweede kind	375 fr.
Voor het derde kind	525 fr.
Voor het vierde kind	625 fr.
Van het vijfde kind af	850 fr.

Art. 3.

De artikelen 44 en 45 van dezelfde wet, ingetrokken bij besluitwet van 21 Augustus 1946, worden nu opnieuw ingelast als volgt :

*Art. 44.* — Aan de moeder, die één of meer kinderen opvoedt voor wie krachtens deze wet recht op kinderbijslag bestaat, wordt een bijkomende toelage, genaamd « toelage voor de moeder aan de haard », verleend, voor zover zij in haar gezin blijft en generlei winstgevend beroepsbezigheid heeft.

Die bijslag bedraagt voor elke dag, welke recht geeft op kinderbijslag, ten minste :

Voor het eerste door de moeder opgevoede kind	: 4 fr.;
Voor het tweede door de moeder opgevoede kind	: 4 fr.
Voor het derde door de moeder opgevoede kind	: 5 fr.
Voor het vierde door de moeder opgevoede kind	: 6 fr.
Van het vijfde door de moeder opgevoede kind af	: 7 fr.

Wanneer de kinderbijslag op maandelijks forfaitaire grondslag wordt betaald, bedraagt die bijslag onderscheidenlijk : 100, 100, 125, 150 en 175 fr.

*Art. 45.* — De bijslag voorzien bij voorgaand artikel, wordt onder dezelfde voorwaarden als de kinderbijslag uitbetaald.

Art. 4.

Deze wet treedt in voege op 1 Juli 1955, met uitzondering van artikel 3, dat uitwerking heeft op 1 Januari 1955.

loi du 22 août 1946, les montants des allocations familiales journalières sont modifiés comme suit :

1 <sup>er</sup> enfant	15 fr.
2 <sup>me</sup> enfant	15 fr.
3 <sup>me</sup> enfant	21 fr.
4 <sup>me</sup> enfant	25 fr.
5 <sup>me</sup> enfant et suivants	34 fr.

Art. 2.

A l'article 42 de la même loi, les montants des allocations familiales mensuelles sont modifiés comme suit :

1 <sup>er</sup> enfant	375 fr.
2 <sup>me</sup> enfant	375 fr.
3 <sup>me</sup> enfant	525 fr.
4 <sup>me</sup> enfant	625 fr.
5 <sup>me</sup> enfant et suivants	850 fr.

Art. 3.

Les articles 44 et 45 de la même loi, abrogée par l'arrêté-loi du 21 août 1946, sont rétablis sous la forme suivante :

*Art. 44.* — Une allocation supplémentaire dite « allocation de la mère au foyer » est octroyée à la mère élevant un ou plusieurs enfants bénéficiaires d'allocations familiales en vertu de la présente loi, pour autant qu'elle reste au foyer et n'exerce aucune activité professionnelle lucrative.

Le taux de cette allocation est fixé au minimum, par jour donnant droit aux allocations familiales, à :

4 fr. pour le 1 <sup>er</sup> enfant élevé par la mère;
4 fr. pour le 2 <sup>me</sup> enfant élevé par la mère;
5 fr. pour le 3 <sup>me</sup> enfant élevé par la mère;
6 fr. pour le 4 <sup>me</sup> enfant élevé par la mère;
7 fr. pour le 5 <sup>me</sup> enfant élevé par la mère, et chacun des suivants.

Lorsque l'allocation familiale est payée sur la base forfaitaire mensuelle, l'allocation ci-dessus est fixée respectivement à 100, 100, 125, 150 et 175 francs.

*Art. 45.* — L'allocation prévue à l'article précédent est payée dans les mêmes conditions que les allocations familiales.

Art. 4.

La présente loi entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1955, à l'exception de l'article 3, qui sortira ses effets à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1955.

G. VAN DEN DAELE,  
O. BEHOGNE,  
Mevr. Marguerite DE RIEMAECKER-LEGOT,  
P. DE PAEPE,  
J. DE SAEGER,  
R. PETRE.